



PACKTALK CUSTOM

.....
POCKET GUIDE
EN/DE/FR/IT

 **cardo**[®]
CONNECT
APP



Cardo Connect
App





pay per feature adv

pay per feature how to use

pay per feature how to use

1-2

Getting Started | Erste Schritte | Démarrage | Iniziared

3

Cardo Connect App

4

General | Allgemein | Fonctions générales | Generale

5-6

Radio

7

Music | Musik | Musique | Musica

8

Switch Source | Quelle wechseln | Changer de source | Cambia sorgente

9

Phone Call | Telefongespräch | Appel téléphonique | Telefonata

10

DMC Intercom | DMC-Sprechanlage | Intercom DMC | Interfono DMC

11

Reboot | Neustart | Redémarrer | Riavvia

12

DMC Intercom | DMC-Sprechanlage | Intercom DMC | Interfono DMC

**Advanced Features | Erweiterte Funktionen |
Fonctionnalités avancées | Funzionalità avanzate**

13

Phone Call | Telefongespräch | Appel téléphonique | Telefonata

14

GPS Pairing | GPS-Kopplung | Appairage GPS | GPS Pairing

15

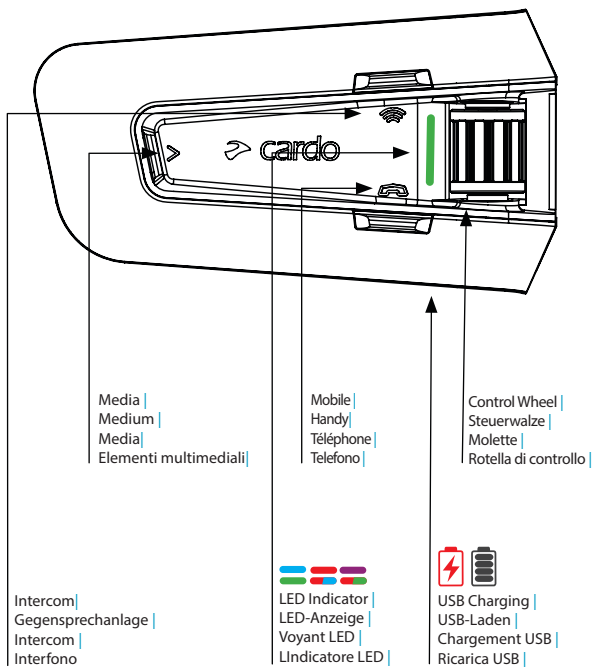
Universal Bluetooth intercom | Universelles Bluetooth-Kommunikationssystem |
Intercom Bluetooth universel | Interfono Bluetooth universale

16

Music Sharing | Musik teilen | Partage de musique | Condivisione della musica

17-20

Voice Commands - Always On! | Sprachbefehle – immer an! |
Commandes vocales - Toujours activé ! | Comandi vocali: sempre attivi!

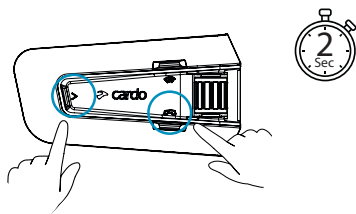



Press & Hold |
Gedrückt halten |
Appuyez & Maintenez |
Tieni premuto

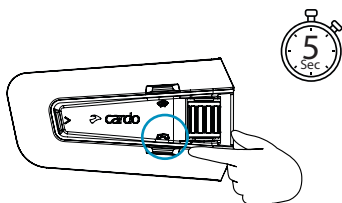


Number of Taps |
Anzahl der Tipps |
Nombre de clics |
Numero di tocchi

 On / Off | Ein / Aus | On / Off | Acceso/Spento



 Phone Pairing | Telefon-Kopplung | Appairage au téléphone | Abbinamento telefono



LED Red & Blue | LED Rot und Blau | LED Rouge & Bleu | LED rosso e blu 





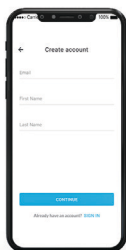
Cardo Connect App



Download | Download | Télécharger | Scarica



Register | Registrieren | S'enregistrer | Registrati



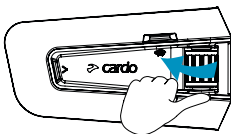
Choose Language | Sprache auswählen | Choisir langue | Scegli la lingua



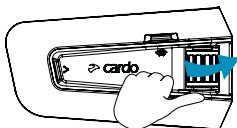
Update Software | Update Software | Actualisation du logiciel | Aggiornamento software



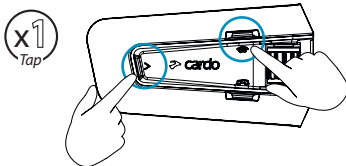
 Volume Up | Lautstärke erhöhen | Augmenter le volume | Alza il volume



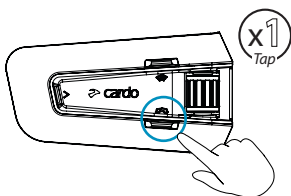
 Volume Down | Lautstärke verringern | Baisser le volume | Abbassa il volume




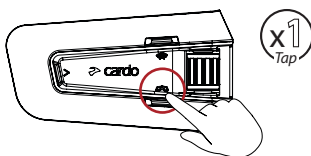
 Mute / Unmute Microphone | Mikrofon stumm-/einschalten |
Activer/désactiver le micro | Disattiva/Riattiva microfono



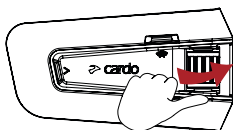
 Voice Assistant | Sprachassistent | Assistant vocal | Assistente vocale



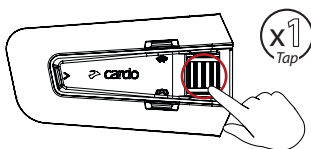
 Answer | Antworten | Répondre | Rispondi



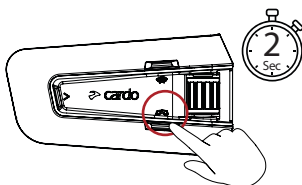
 Ignore | Ignorieren | Ignorer | Ignora



 End Call | Anruf beenden | Raccrocher | Termina chiamata



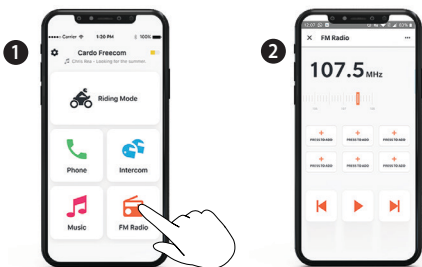
 Redial | Wahl wiederholen | Recomposer le numéro | Ricomponi



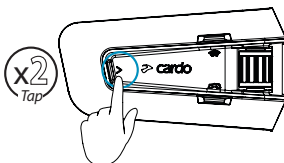
Radio



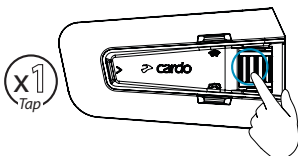
Set Presets | Voreinstellungen festlegen | Définir les préréglages |
Imposta stazioni



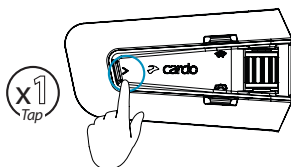
On | Ein | On | Acceso



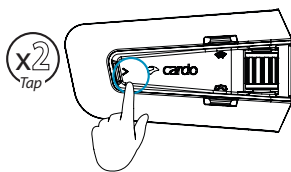
Off | Aus | Off | Spento



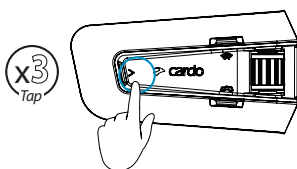
▶ Next Preset | Nächste Voreinstellung | Préréglage suivant | Stazione successiva



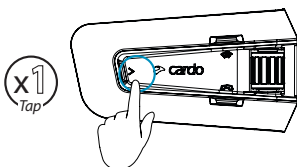
◀ Previous Preset | Frühere Voreinstellung | Préréglage précédent | Stazione precedente



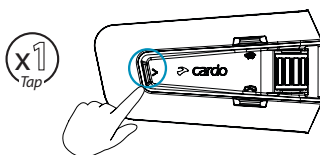
» Start Scan | Suchlauf starten | Commencer la recherche | Inizia scansione



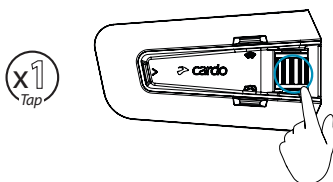
■ Stop Scan | Suchlauf beenden | Arrêter la recherche | Interrompi scansionen



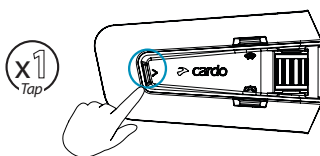
▶ Play | Abspielen | Marche | Riproduci



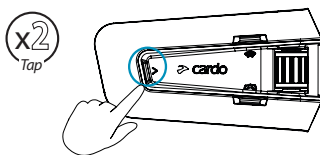
⏸ Pause | Pause | Pause | Pausa



▶ Next | Weiter | Suivant | Successiva



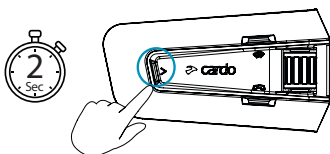
◀ Previous | Zurück | Précédent | Precedente



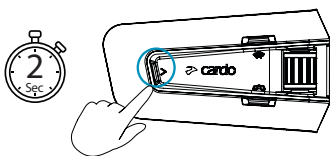
Switch Source | Quelle wechseln | Changer de source | Cambia sorgente



Music to Radio | Musik zu Radio | Musique vers radio | Da musica a radio



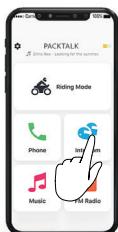
Radio to Music | Radio zu Musik | Radio vers musique | Da radio a musica



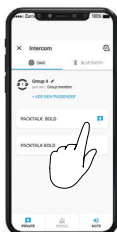


Set Private Chat Partner | Privatchat-Partner festlegen |
Définir un partenaire de chat privé | Imposta partner di chat privata

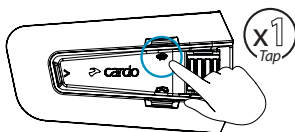
1



2

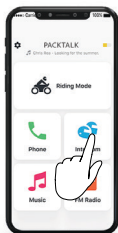


Start / Stop Private Chat | Privaten Chat starten/stoppen |
Démarrer/arrêter le chat privé | Avvia/Arresta chat privata



Add Bluetooth passenger | Bluetooth-Beifahrer hinzufügen |
Ajouter un passager Bluetooth | Aggiungi passeggero Bluetooth

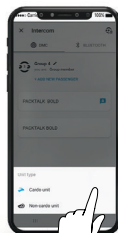
1



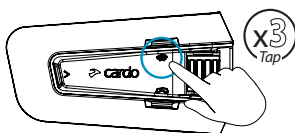
2



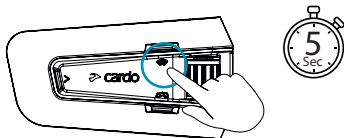
3



Start / Stop Passenger | Fahrgast starten/stoppen |
Démarrer/Arrêter le passager | Avvia/Arresta passeggero



 Grouping | Gruppierung | Regroupement | Raggruppamento



LED Red & Green | LED Rot und Grün |
LED Rouge & Vert | LED rosso e verde

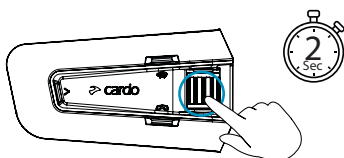


Grouping Success | Gruppierungserfolg |
Regroupement réussi | Raggruppamento riuscito

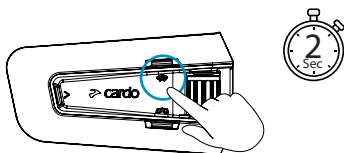
LED Purple | LED Lila |
LED violet | LED viola



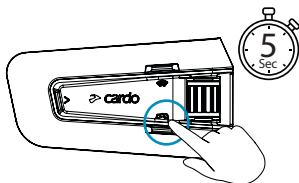
 Mute / Unmute Group | Gruppe stumm-/einschalten | Activer/dés-activer le groupe | Attiva/Disattiva l'audio del gruppo



 Share Call | Anruf teilen | Partager l'appel | Condividi chiamata



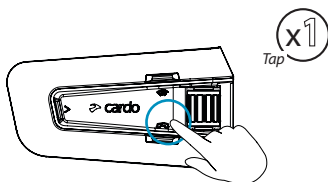
1 Step 1 | Schritt 1 | Étape 1 | Passo 1



LED Red & Blue | LED Rot und Grün |
LED Rouge & Bleu | LED rosso e blu



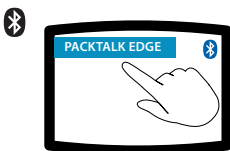
2 Step 2 | Schritt 2 | Étape 2 | Passo 2



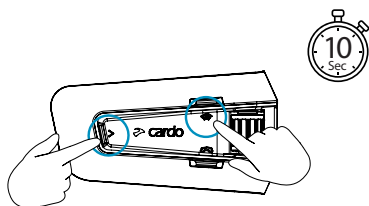
LED Red & Green | LED Rot und Grün |
LED Rouge & Vert | LED rosso e verde



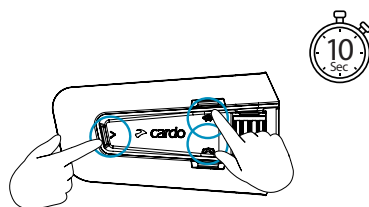
3 Step 3 | Schritt 3 | Étape 3 | Passo 3



Reboot | Neustart | Redémarrer | Riavvia

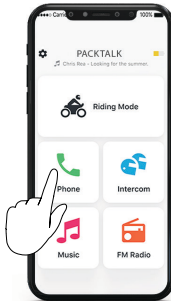


Factory Reset | Auf Werkseinstellungen zurücksetzen |
Réinitialisation des paramètres d'usine | Ripristino delle
impostazioni di fabbrica

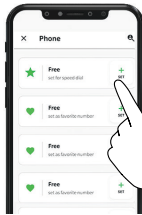


★ Set Speed Dial | Kurzwahl einstellen | Définir la numérotation abrégée | Imposta selezione rapida

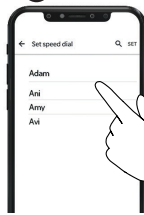
1



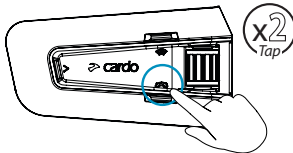
2



3



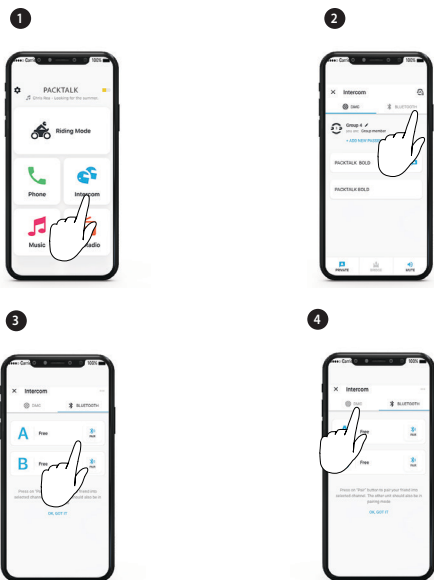
★ Call Speed Dial | Kurzwahl anwählen | Appel numérotation rapide | Chiama composizione veloce



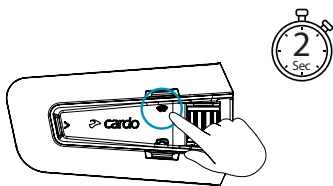
Music Sharing | Musik teilen | Partage de musique | Condivisione della musica



Set Sharing Partner | Freigabepartner festlegen |
Définir le partenaire de partage | Imposta partner di condivisione



Start / Stop Sharing | Freigabe starten/beenden |
Démarrer/Arrêter le partage | Avvia/Arresta condivisione

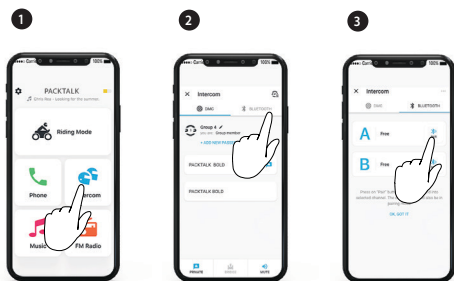


Audio Profile

Universal Bluetooth intercom | Universelles Bluetooth-Kommunikationssystem | Intercom Bluetooth universel | Interfono Bluetooth universale

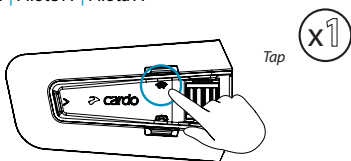


Bluetooth Intercom Pairing | Bluetooth-Sprechanlagekopplung |
Couplage de l'intercom Bluetooth | Accoppiamento interfono Bluetooth



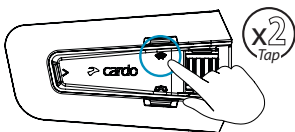
Start / Stop Intercom | Sprechanlage starten/stoppen |
Démarrer/Arrêter l'interphone | Avvia/Arresta interfono

Rider A | Fahrer A | Pilote A | Pilota A




Start / Stop Intercom | Sprechanlage starten/stoppen |
Démarrer/Arrêter l'interphone | Avvia/Arresta interfono

Rider B | Fahrer B | Pilote B | Pilota B



Second Device Connection

ECO MODE

 English


- **Answer**
- **Ignore**
- "Hey Cardo, **end call**"
- "Hey Cardo, **speed dial**"
- "Hey Cardo, **redial number**"



- "Hey Cardo, **music on**"
- "Hey Cardo, **music off**"
- "Hey Cardo, **next track**"
- "Hey Cardo, **previous track**"
- "Hey Cardo, **share music**"



- "Hey Cardo, **radio on**"
- "Hey Cardo, **radio off**"
- "Hey Cardo, **next station**"
- "Hey Cardo, **previous station**"



- "Hey Cardo, **call intercom**"
- "Hey Cardo, **end intercom**"



- **"Hey Siri"**
- **"OK Google"**



- "Hey Cardo, **volume up**"
- "Hey Cardo, **volume down**"
- "Hey Cardo, **mute audio**"
- "Hey Cardo, **unmute audio**"
- "Hey Cardo, **mute microphone**"
- "Hey Cardo, **unmute microphone**"



- "Hey Cardo, **battery status**"

*For Bluetooth intercom only

D Deutsch



- **Antworten**
- **Ignorieren**
- "Hey Cardo, **anruf beenden** "
- "Hey Cardo, **kurzwahl** "
- "Hey Cardo, **wahlwiederholung** "



- "Hey Cardo, **musik an** "
- "Hey Cardo, **musik aus** "
- "Hey Cardo, **titel vor** "
- "Hey Cardo, **titel zurück** "
- "Hey Cardo, **musik teilen** "



- "Hey Cardo, **radio an** "
- "Hey Cardo, **radio aus** "
- "Hey Cardo, **sender vor** "
- "Hey Cardo, **sender zurück** "



- "Hey Cardo, **interkom start** "
- "Hey Cardo, **Interkom stop** "



- "Hey Siri"
- "Okay Google"



- "Hey Cardo, **lauter** "
- "Hey Cardo, **leiser** "
- "Hey Cardo, **stumm ein** "
- "Hey Cardo, **stumm aus** "
- "Hey Cardo, **Mikrofon stumm schalten** "
- "Hey Cardo, **Mikrofon einschalten** "



- "Hey Cardo, **Akkustatus** "

*Nur für Bluetooth-Sprechanlage

 Français


- **Réponds**
- **Ignore**
- "Hey Cardo, **raccroche**"
- "Hey Cardo, **numéro favori**"
- "Hey Cardo, **rappelle le numéro**"



- "Hey Cardo, **allume la musique**"
- "Hey Cardo, **éteins la musique**"
- "Hey Cardo, **morceau suivant**"
- "Hey Cardo, **morceau précédent**"
- "Hey Cardo, **partage la musique**"



- "Hey Cardo, **allume la radio**"
- "Hey Cardo, **éteins la radio**"
- "Hey Cardo, **station suivante**"
- "Hey Cardo, **station précédente**"



- "Hey Cardo, **appelle l'intercom**"
- "Hey Cardo, **quitte l'intercom**"



- **"Dis Siri"**
- **"Ok Google"**



- "Hey Cardo, **augmente le volume**"
- "Hey Cardo, **baisse le volume**"
- "Hey Cardo, **coupe le son**"
- "Hey Cardo, **active le son**"
- "Hey Cardo, **coupe le micro**"
- "Hey Cardo, **active le micro**"



- "Hey Cardo, **niveau de batterie**"

*Pour l'interphone Bluetooth uniquement

/ Italiano



- **Pronto**
- **Ignora**
- "Ciao Cardo, **termina chiamata**"
- "Ciao Cardo, **selezione rapida**"
- "Ciao Cardo, **ricomponi il numero**"



- "Ciao Cardo, **accendi la musica**"
- "Ciao Cardo, **spegni la musica**"
- "Ciao Cardo, **traccia successiva**"
- "Ciao Cardo, **traccia precedente**"
- "Ciao Cardo, **condividi musica**"



- "Ciao Cardo, **accendi la radio**"
- "Ciao Cardo, **spegni la radio**"
- "Ciao Cardo, **stazione successiva**"
- "Ciao Cardo, **stazione precedente**"



- "Ciao Cardo, **chiama interfono**"
- "Ciao Cardo, **termina interfono**"



- **"Ehi Siri"**
- **"Okay Google"**



- "Ciao Cardo, **alza il volume**"
- "Ciao Cardo, **abbassa il volume**"
- "Ciao Cardo, **silenza audio**"
- "Ciao Cardo, **riattiva audio**"
- "Ciao Cardo, **disattiva microfono**"
- "Ciao Cardo, **riattiva microfono**"



- "Ciao Cardo, **livello della batteria**"

*Solo per interfono Bluetooth



cardosystems.com



Cardosystems.com/update

Cardosystems.com/support



Measurements

booklet close

90mm

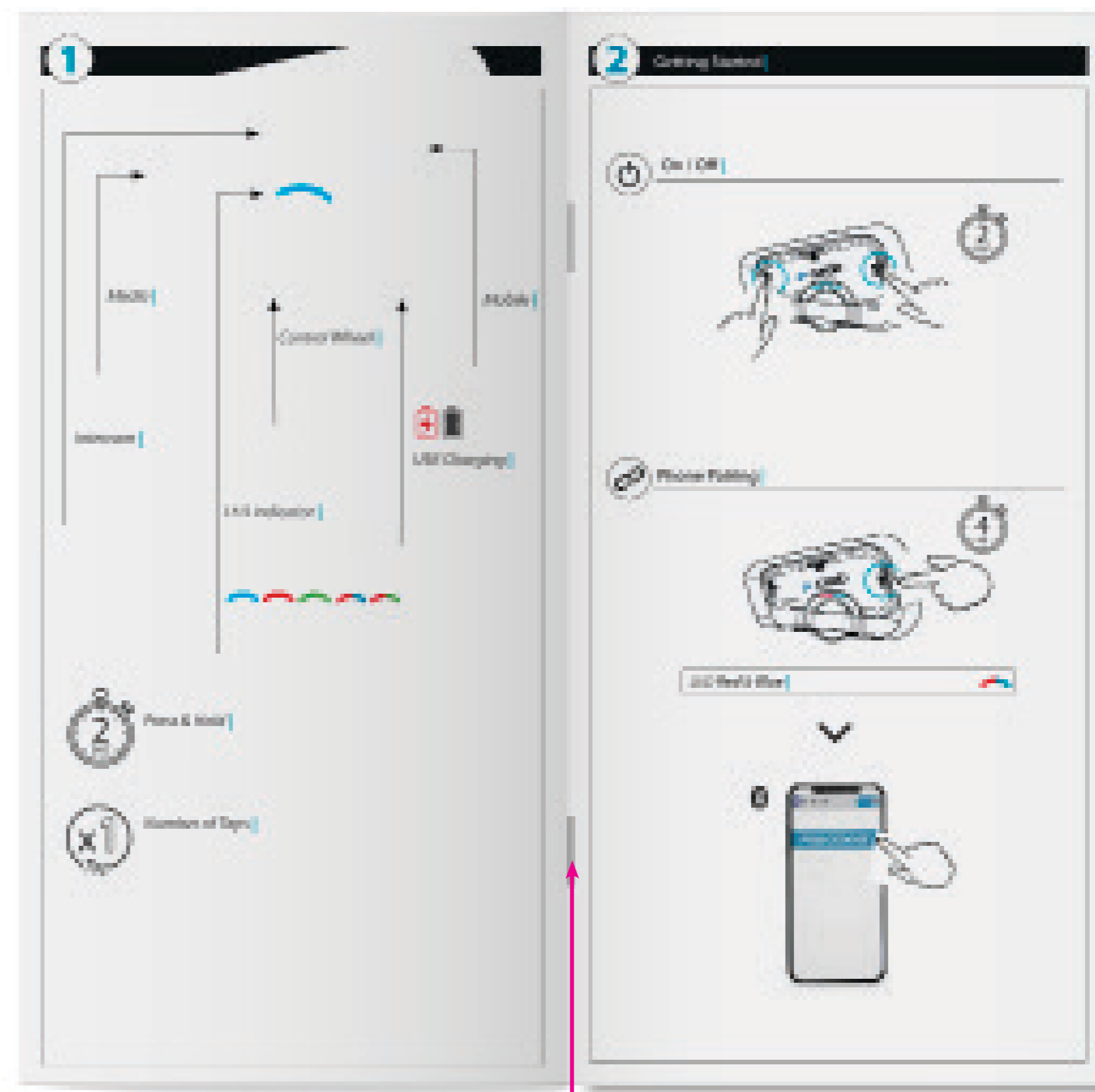
180mm



booklet open

180mm

180mm



pins

TYPE APPROVAL			
P/N	MAN00611		
DESCRIPTION	POCKET GUIDE		
FILE NAME	MAN00611 MAN POCKET GUIDE FOR PT CUSTOM EN/DE/FR/IT_A01		
LANGUAGE	EN/DE/FR/IT		
PRODUCT TYPE	MANUAL -		
MATERIAL	P2 C4+4 90gr glossy art paper folded - Booklet with pins		
PRINTING PROCESS	COLOR: CMYK		
SECONDARY PROCESS	 		
ATTACHED FILES	1. GRAPHIC FILE - PDF		
MEASUREMENT	OPEN :180mm*180mm , CLOSE: 90mm -180mm		
CLIENTS/ DISTRIBUTOR	 		
SPECIAL REQUIREMENT	 		
REVISION	DESCRIPTION	DATE	NAME
A01	DRAFT	07.12.2021	Guy